

# “Producción y Consumo sostenible de alimentos locales y de calidad”

## Mendialdeako azoka ibiltaria



**Amaiur Unzueta Zorrozua**

**Técnica de alimentación y dinamización. Mendialdea**

# 2019 Antecedentes



## Situacion del primer sector, en declive

\* **Convenio** Cederna Garalur + 10 Ayuntamientos (Arano, Goizueta, Areso, Leitza, Araitz, Larraun, Lekunberri, Imotz, Basaburua e Atez). 2019/02/01

- **Objetivos principales:**

- Promover el sector primario y los procesos de transformación.
- Impulsar **Circuitos Cortos de Comercialización.**
- Destacar el sector primario como **recurso turístico.....**

**PROYECTO DE REGION**



# 2019 Antecedentes

## MEMORIA DIAGNÓSTICO TÉCNICO- PARTICIPATIVO


COMARCA DE MENDIALDEA

### Para que?

- ✓ Dar a conocer la visión comarcal y municipal del sector primario
- ✓ Promover la participación e implicación de los habitantes de la Comarca
- ✓ Crear en cada municipio de trabajo mot...
- ✓ Creación de **redes, sinergias y colaboraciones** entre sectores, agentes
- ✓ Crear **conciencia regional.**



### Proceso Participativo

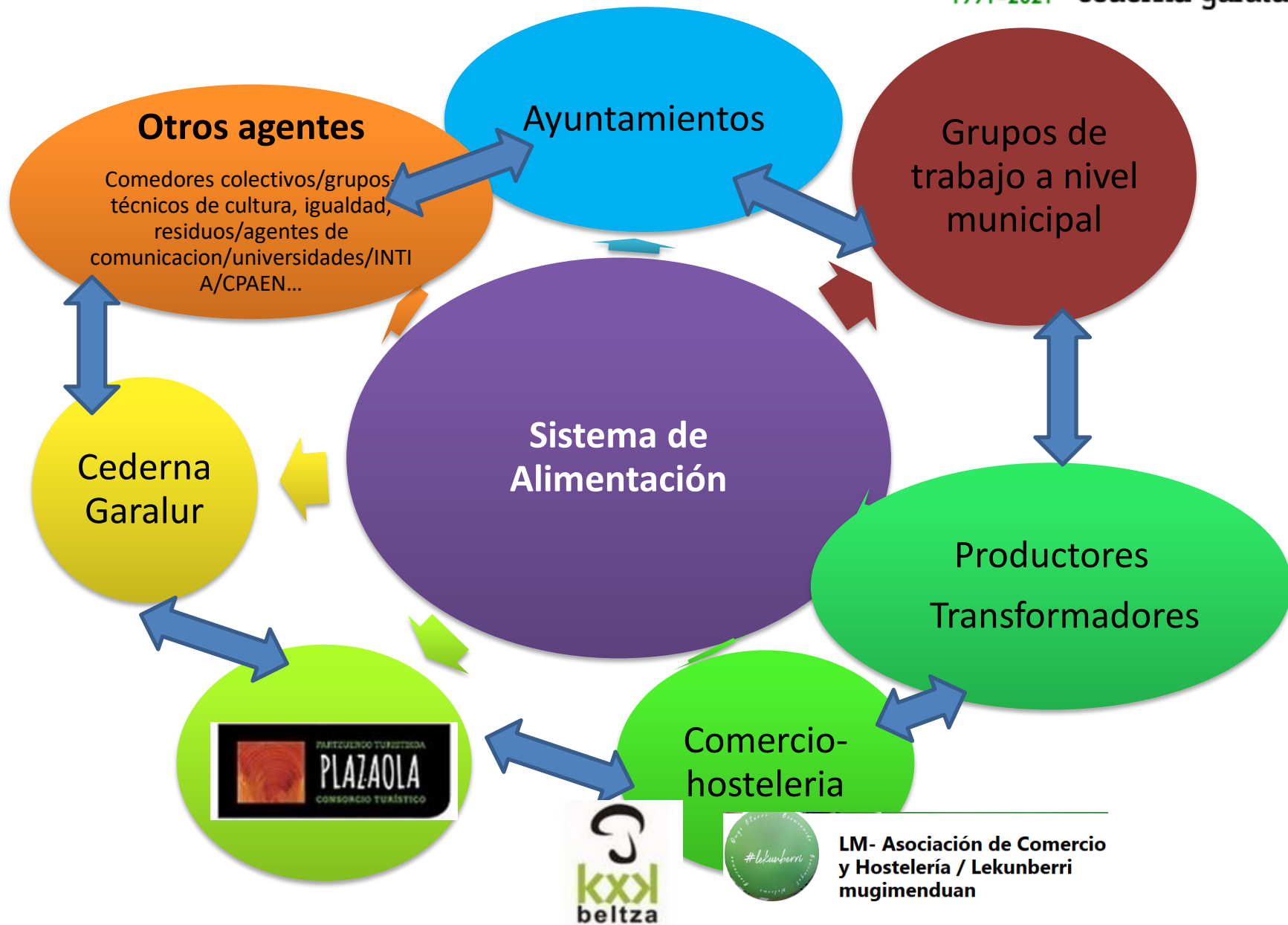
  
Prozesu parte hartzailea:  
Mendialdea eskualdeko merkatari-  
ostalariak  
Proceso Participativo:  
Comercio-hostelería de la comarca  
de la Montaña



# 2021 Plan de Acción



# Agentes implicados SA



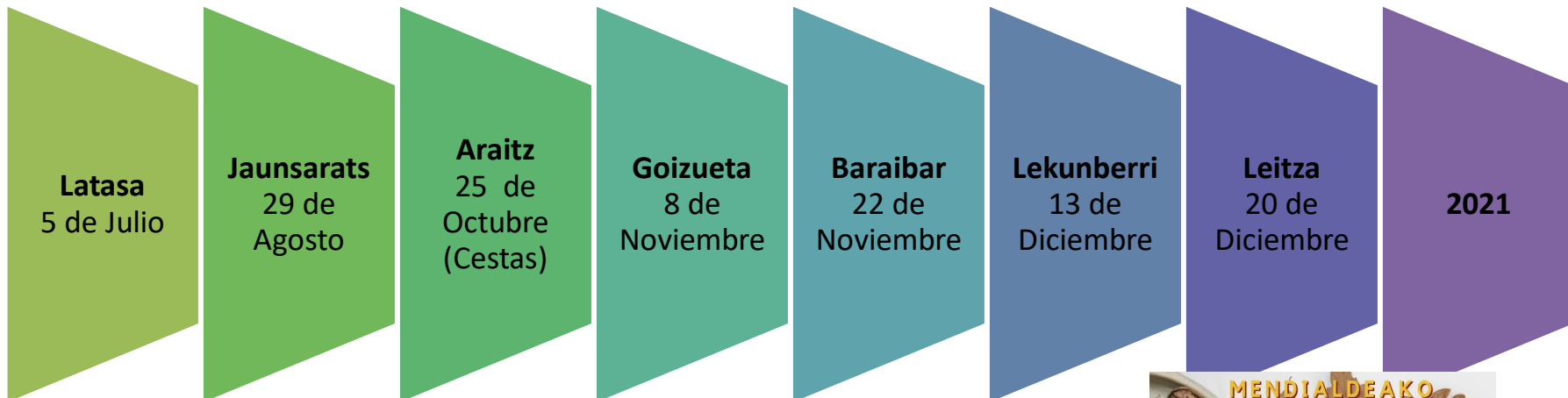
# Mendialdeako Azoka Ibiltaria

2ªEdición

 **30** urte zurekin  
años contigo  
cedema garalur  
1991-2021



# Mendialdeko Azoka Ibiltaria 2020

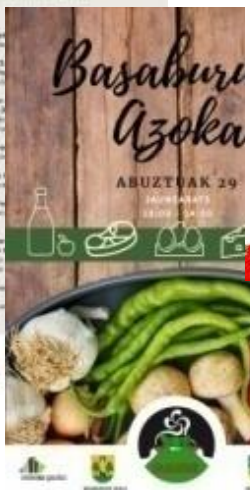


*Mailoan amestua, sortua eta errotua*

## Araizko zaporeen 4. Feria

Arriben, urriaren 25ean

10:30etan Postuen irekiera.  
 11:00etan gazta egiteko tailerra.  
 11:30etatik 13:00 etara sagar txertaketa ikasta  
 12:00etan zaldiz ibiltzeko saioa.  
 13:30etan sagar-postre lehiaketaren sari bana ballarako produktuez osatutako saskiaren zozketa  
 19:00etan Basajunek Araizko argazki zahar webgunea aurkeztuko du Arribeko elizan



# Mendialdeko Azoka Ibiltaria 2021



Arribe,  
Araitz 9  
de Mayo

Aldatz  
,Larraun 23 de Mayo

Leitza 6  
de Junio

Goizueta 27 de Junio

Latasa,  
Imotz 4 de Julio

Beruete,  
Basaburua 25 de Julio

Areso 15  
de Agosto

Beunza, Atez 18 de Septiembre

Lekunberri 7 de Noviembre

**MENDIALDEAKO AZOKA IBILTARIA**

**ARRIBEN (ARAITZEN) MAIATZAREN 9an, IGANDEAN**  
Zirkuitu batean izango dira postuak, 10:30etik 14:00etara

**ALDATZEN (LARRAUNEN) MAIATZAREN 23an, IGANDEAN**  
10:30etik 14:00etara zirkuitu batean izango dira postuak, 10:30etik 14:00etara

**LEITZAN 6an, JUNIOAN**  
10:30etik 14:00etara zirkuitu batean izango dira postuak, 10:30etik 14:00etara

**GOIZUETA 27an, JUNIOAN**  
10:30etik 14:00etara zirkuitu batean izango dira postuak, 10:30etik 14:00etara

**LATASAN, IMOTZAN 4an, JULIOAN**  
10:30etik 14:00etara zirkuitu batean izango dira postuak, 10:30etik 14:00etara

**BERUETEN, BASABURUAN 25an, JULIOAN**  
10:30etik 14:00etara zirkuitu batean izango dira postuak, 10:30etik 14:00etara

**ARESO 15an, AGOSTOAN**  
10:30etik 14:00etara zirkuitu batean izango dira postuak, 10:30etik 14:00etara

**BEUNTZAN (ATEZ) IRAILAK 18an, LARUNBATA**  
10:30etik 14:00etara zirkuitu batean izango dira postuak, 10:30etik 14:00etara

**LEKUNBERRI 7an, AZARAREN 7an, IGANDEAN**  
10:30etik 14:00etara zirkuitu batean izango dira postuak, 10:30etik 14:00etara

**POSTUAK**

- ARRIBEN (ARAITZEN) MAIATZAREN 9an, IGANDEAN
- ALDATZEN (LARRAUNEN) MAIATZAREN 23an, IGANDEAN
- LEITZAN 6an, JUNIOAN
- GOIZUETA 27an, JUNIOAN
- LATASAN, IMOTZAN 4an, JULIOAN
- BERUETEN, BASABURUAN 25an, JULIOAN
- ARESO 15an, AGOSTOAN
- BEUNTZAN (ATEZ) IRAILAK 18an, LARUNBATA
- LEKUNBERRI 7an, AZARAREN 7an, IGANDEAN

**IBILTARIA**

**ARRIBEN (ARAITZEN) MAIATZAREN 9an, IGANDEAN**

- GORRITZ (Ardi gazta, poteko gazta krema, banabarrak)
- SARALEGI TALOAK (Taloak)
- XIREN (Eskolako elikagaiak eta geroiak)
- BARRINEA (Barazikiak, fruitu lehorrak, artxaizak)
- KAKKANTA (sarrutzak eta umbria eta oilasko enkarguz)
- TIKOSFERA (Txokolata)
- HABELARTE (Aurua eta txerriumea buruntzen erreak)
- LEZAIETAKO OGIA (ogia eta oplak)
- BALERDI (Yogurta, mami...)

**DOMINA** (Bietu haragi eta txorizo ekologikoa)

- ANTSONEA (Ardi gazta)
- EKOLANDO (Ahurutz gazta eta mermeladak)
- BEHIEKO (Behi gazta)
- XORTA garagarbio
- PATES KATSALE (Pates)
- MENDIKO (Ardoa)
- GIL PAGOLA (Olioa)
- EZKURDI (Ezta)

**MAIATZAREN 23an, IGANDEAN**

**IBILTARIA**

**ALDATZEN (LARRAUNEN) MAIATZAREN 23an, IGANDEAN**

**POSTUAK**

- GORRITZ (Ardi gazta, poteko gazta krema, banabarrak)
- SARALEGI TALOAK (Taloak)
- XIREN (Eskolako elikagaiak eta geroiak)
- BARRINEA (Barazikiak, fruitu lehorrak, artxaizak)
- KAKKANTA (sarrutzak eta umbria eta oilasko enkarguz)
- TIKOSFERA (Txokolata)
- HABELARTE (Aurua eta txerriumea buruntzen erreak)
- LEZAIETAKO OGIA (ogia eta oplak)
- BALERDI (Yogurta, mami...)

**DOMINA** (Bietu haragi eta txorizo ekologikoa)

- ANTSONEA (Ardi gazta)
- EKOLANDO (Ahurutz gazta eta mermeladak)
- BEHIEKO (Behi gazta)
- XORTA garagarbio
- PATES KATSALE (Pates)
- MENDIKO (Ardoa)
- GIL PAGOLA (Olioa)
- EZKURDI (Ezta)

**MAIATZAREN 23an, IGANDEAN**

**IBILTARIA**

**LEITZAN 6an, JUNIOAN**

**POSTUAK**

- GORRITZ (Ardi gazta, poteko gazta krema, banabarrak)
- SARALEGI TALOAK (Taloak)
- XIREN (Eskolako elikagaiak eta geroiak)
- BARRINEA (Barazikiak, fruitu lehorrak, artxaizak)
- KAKKANTA (sarrutzak eta umbria eta oilasko enkarguz)
- TIKOSFERA (Txokolata)
- HABELARTE (Aurua eta txerriumea buruntzen erreak)
- LEZAIETAKO OGIA (ogia eta oplak)
- BALERDI (Yogurta, mami...)

**DOMINA** (Bietu haragi eta txorizo ekologikoa)

- ANTSONEA (Ardi gazta)
- EKOLANDO (Ahurutz gazta eta mermeladak)
- BEHIEKO (Behi gazta)
- XORTA garagarbio
- PATES KATSALE (Pates)
- MENDIKO (Ardoa)
- GIL PAGOLA (Olioa)
- EZKURDI (Ezta)

**LEITZAN 6an, JUNIOAN**

**IBILTARIA**

**GOIZUETA 27an, JUNIOAN**

**POSTUAK**

- GORRITZ (Ardi gazta, poteko gazta krema, banabarrak)
- SARALEGI TALOAK (Taloak)
- XIREN (Eskolako elikagaiak eta geroiak)
- BARRINEA (Barazikiak, fruitu lehorrak, artxaizak)
- KAKKANTA (sarrutzak eta umbria eta oilasko enkarguz)
- TIKOSFERA (Txokolata)
- HABELARTE (Aurua eta txerriumea buruntzen erreak)
- LEZAIETAKO OGIA (ogia eta oplak)
- BALERDI (Yogurta, mami...)

**DOMINA** (Bietu haragi eta txorizo ekologikoa)

- ANTSONEA (Ardi gazta)
- EKOLANDO (Ahurutz gazta eta mermeladak)
- BEHIEKO (Behi gazta)
- XORTA garagarbio
- PATES KATSALE (Pates)
- MENDIKO (Ardoa)
- GIL PAGOLA (Olioa)
- EZKURDI (Ezta)

**GOIZUETA 27an, JUNIOAN**

**IBILTARIA**

**LATASAN, IMOTZAN 4an, JULIOAN**

**POSTUAK**

- GORRITZ (Ardi gazta, poteko gazta krema, banabarrak)
- SARALEGI TALOAK (Taloak)
- XIREN (Eskolako elikagaiak eta geroiak)
- BARRINEA (Barazikiak, fruitu lehorrak, artxaizak)
- KAKKANTA (sarrutzak eta umbria eta oilasko enkarguz)
- TIKOSFERA (Txokolata)
- HABELARTE (Aurua eta txerriumea buruntzen erreak)
- LEZAIETAKO OGIA (ogia eta oplak)
- BALERDI (Yogurta, mami...)

**DOMINA** (Bietu haragi eta txorizo ekologikoa)

- ANTSONEA (Ardi gazta)
- EKOLANDO (Ahurutz gazta eta mermeladak)
- BEHIEKO (Behi gazta)
- XORTA garagarbio
- PATES KATSALE (Pates)
- MENDIKO (Ardoa)
- GIL PAGOLA (Olioa)
- EZKURDI (Ezta)

**LATASAN, IMOTZAN 4an, JULIOAN**

**IBILTARIA**

**BERUETEN, BASABURUAN 25an, JULIOAN**

**POSTUAK**

- GORRITZ (Ardi gazta, poteko gazta krema, banabarrak)
- SARALEGI TALOAK (Taloak)
- XIREN (Eskolako elikagaiak eta geroiak)
- BARRINEA (Barazikiak, fruitu lehorrak, artxaizak)
- KAKKANTA (sarrutzak eta umbria eta oilasko enkarguz)
- TIKOSFERA (Txokolata)
- HABELARTE (Aurua eta txerriumea buruntzen erreak)
- LEZAIETAKO OGIA (ogia eta oplak)
- BALERDI (Yogurta, mami...)

**DOMINA** (Bietu haragi eta txorizo ekologikoa)

- ANTSONEA (Ardi gazta)
- EKOLANDO (Ahurutz gazta eta mermeladak)
- BEHIEKO (Behi gazta)
- XORTA garagarbio
- PATES KATSALE (Pates)
- MENDIKO (Ardoa)
- GIL PAGOLA (Olioa)
- EZKURDI (Ezta)

**BERUETEN, BASABURUAN 25an, JULIOAN**

**IBILTARIA**

**ARESO 15an, AGOSTOAN**

**POSTUAK**

- GORRITZ (Ardi gazta, poteko gazta krema, banabarrak)
- SARALEGI TALOAK (Taloak)
- XIREN (Eskolako elikagaiak eta geroiak)
- BARRINEA (Barazikiak, fruitu lehorrak, artxaizak)
- KAKKANTA (sarrutzak eta umbria eta oilasko enkarguz)
- TIKOSFERA (Txokolata)
- HABELARTE (Aurua eta txerriumea buruntzen erreak)
- LEZAIETAKO OGIA (ogia eta oplak)
- BALERDI (Yogurta, mami...)

**DOMINA** (Bietu haragi eta txorizo ekologikoa)

- ANTSONEA (Ardi gazta)
- EKOLANDO (Ahurutz gazta eta mermeladak)
- BEHIEKO (Behi gazta)
- XORTA garagarbio
- PATES KATSALE (Pates)
- MENDIKO (Ardoa)
- GIL PAGOLA (Olioa)
- EZKURDI (Ezta)

**ARESO 15an, AGOSTOAN**

**IBILTARIA**

**BEUNTZAN (ATEZ) IRAILAK 18an, LARUNBATA**

**POSTUAK**

- GORRITZ (Ardi gazta, poteko gazta krema, banabarrak)
- SARALEGI TALOAK (Taloak)
- XIREN (Eskolako elikagaiak eta geroiak)
- BARRINEA (Barazikiak, fruitu lehorrak, artxaizak)
- KAKKANTA (sarrutzak eta umbria eta oilasko enkarguz)
- TIKOSFERA (Txokolata)
- HABELARTE (Aurua eta txerriumea buruntzen erreak)
- LEZAIETAKO OGIA (ogia eta oplak)
- BALERDI (Yogurta, mami...)

**DOMINA** (Bietu haragi eta txorizo ekologikoa)

- ANTSONEA (Ardi gazta)
- EKOLANDO (Ahurutz gazta eta mermeladak)
- BEHIEKO (Behi gazta)
- XORTA garagarbio
- PATES KATSALE (Pates)
- MENDIKO (Ardoa)
- GIL PAGOLA (Olioa)
- EZKURDI (Ezta)

**BEUNTZAN (ATEZ) IRAILAK 18an, LARUNBATA**

**IBILTARIA**

**LEKUNBERRI 7an, AZARAREN 7an, IGANDEAN**

**POSTUAK**

- GORRITZ (Ardi gazta, poteko gazta krema, banabarrak)
- SARALEGI TALOAK (Taloak)
- XIREN (Eskolako elikagaiak eta geroiak)
- BARRINEA (Barazikiak, fruitu lehorrak, artxaizak)
- KAKKANTA (sarrutzak eta umbria eta oilasko enkarguz)
- TIKOSFERA (Txokolata)
- HABELARTE (Aurua eta txerriumea buruntzen erreak)
- LEZAIETAKO OGIA (ogia eta oplak)
- BALERDI (Yogurta, mami...)

**DOMINA** (Bietu haragi eta txorizo ekologikoa)

- ANTSONEA (Ardi gazta)
- EKOLANDO (Ahurutz gazta eta mermeladak)
- BEHIEKO (Behi gazta)
- XORTA garagarbio
- PATES KATSALE (Pates)
- MENDIKO (Ardoa)
- GIL PAGOLA (Olioa)
- EZKURDI (Ezta)

**LEKUNBERRI 7an, AZARAREN 7an, IGANDEAN**





Es un espacio para:

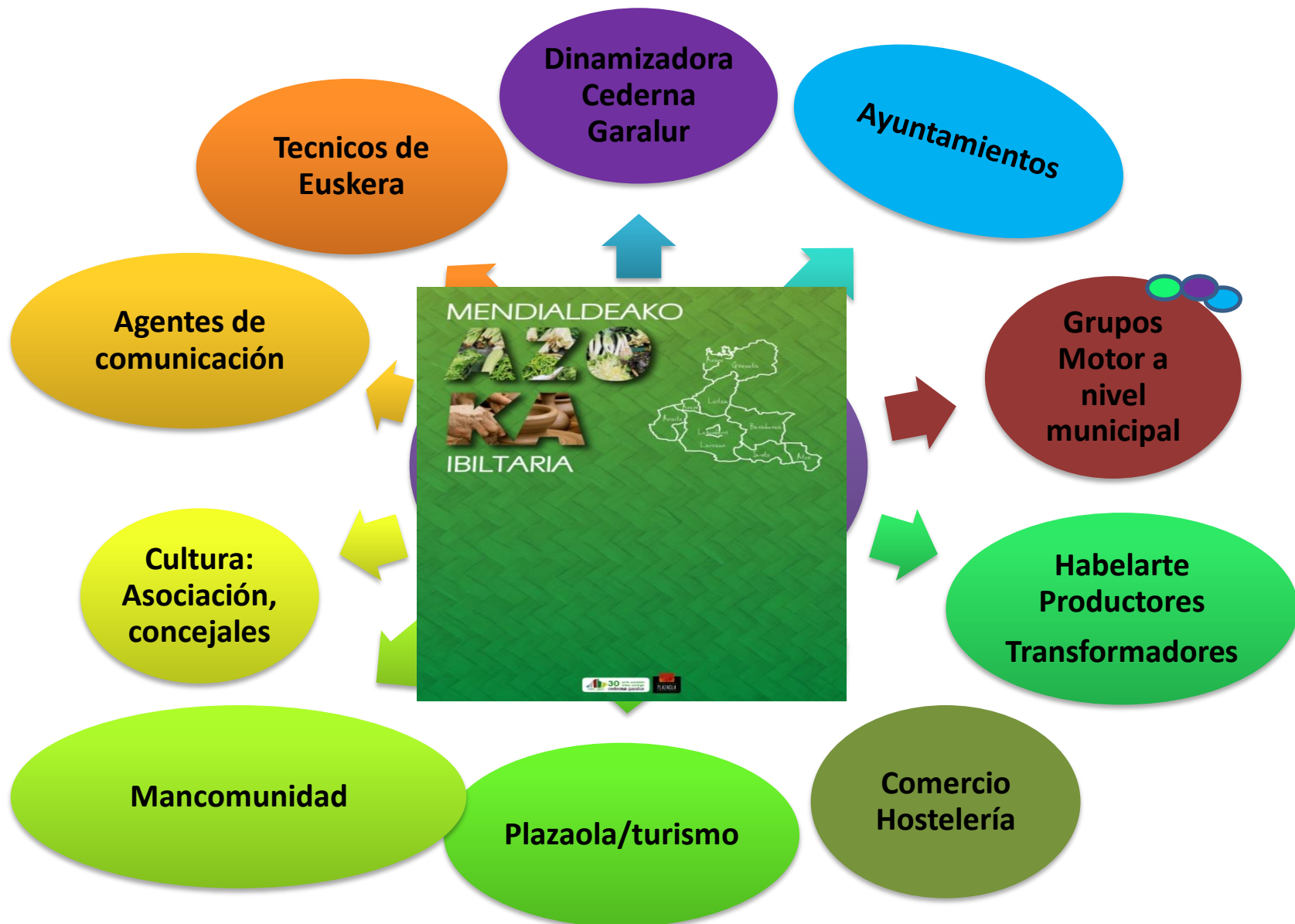
- Promover la venta directa **productores/elaboradores y artesanos de Mendialdea**
- Crear **sinergias entre diferentes sectores** del sistema alimenticio
- **Visibilizar, poner en valor** y hacer pedagogía sobre los productores, artesanos y sus productos



## FICHA PARA ORGANIZAR LAS FERIAS

- ✓ Agentes Implicados
- ✓ Impulsa/Gobernanza: Grupos } RED/ COLABORACION
- Motor**
- ✓ Características
- ✓ Formato
- ✓ **Calendario**
- ✓ Horario
- ✓ Lugar
- ✓ Organización
- ✓ Infraestructura
- ✓ Normativa y ámbito legal
- ✓ Productores/as participantes
- ✓ Productos
- ✓ Comunicación/difusión/redes Sociales
- ✓ Tasas/financiación

# Agentes implicados



# Gobernanza: Grupo Motor



**Atetz**  
Grupo Motor de Atetz+La Asociación de Cultura Irelarre



**Imotz**  
Grupo Motor de Imotz



**Aburua**  
Baserria garatzen

**Araitz**  
Araizko Zaporeak

**Otros:** Mancomunidad, cultura, Técnica de euskera..

**Arano**  
Grupo Motor/Consumo de Arano

**Ayuntamientos**

**Mendialdea elikadura mahaia**



**Lekunberri**  
Con los del ayuntamiento

**Larraun**  
Con los del ayuntamiento

**Areso**  
Grupo de Consumo Areso

**Leitza**  
Bertatik Bertara

**Goizueta**  
Baserria Garatzen



# Características

- **Mercados de Venta directa:** No se admite reventa
- Participa **productores/elaboradores y artesanos. Prioridad de Mendialdea**
- **Colaboración con la hostelería**



# Formato

- Puestos
- Presentacion/Exposición/talleres/sorteo cesta de productos de la comarca...



Guztion biharko eguna ereiten

#### GUK GEUREAK, BERTAKOAK, KM 0.

Nafarroako Mendialdeko baserritarak gara. Elikadura burujabetza eta nekazaritza iraunkorra dira gure bi oinarri nagusiak.

#### ELIKADURA OSASUNTUA

Herritarrentzat elikagai sanoak ekoiztea da gure helburua.

#### INGURUMENA BABESTEN

Ingurumena, biodibertsitatea, eta animalien ongizatea zainduz; klima larrialdiari aurre eginez.

#### AGROEKOLOGIA BIDEAN

Eredu estentsiboa eta agroekologia lantzea da gure bidea. Horretara, Baserritar txiki askok ogibide hau bizibide dain bilakatzea nahi dugu, tokiko garapena indartzuz.

#### ELKARREN ARTEAN

Gure arazoak modu kolektiboan soluzioak bilatu eta gainerako herritarrekin batera tokiko elikadura sistema eraikitzeko tresna.

INFORMACIÓN



Jarri gurekin harremanetan: [habelarte.mba@gmail.com](mailto:habelarte.mba@gmail.com)



# Valoración

## Productores/artesanos/Organizadores

Ventas  
Organización  
Número de visitantes  
...

## Para Mendialdea ha supuesto:

- ✓ **Dinamica de la comarca y zonas limítrofes (Gipuzcoa, Navarra..)** –
- ✓ **Red ,Coordinacion, Sinergias y colaboración entre diferentes sectores: 1er Sector-Turismo**
- ✓ **Valorar a los productores y artesanos de Mendialdea y zona limítrofes**
- ✓ **Comunicación :Prensa, radio-Aralar, Karrape, esan erran..-Xaloea tv, Plazaola..**



ESKUALDEA

### Mendialdeako azoka ibiltaria

Leiztako bertan behera gertatu zen arren, Mendialdeko Azoka Ibiltariak auzumeko feriak egin ditu. Arriben eta Aldazten, Nekazariek, artisauak eta artzainek beren produktuk erakusteko eta saltzeko aukera egin hobea izan zuten. Lagun asko bertaratu ziren ba azoketara, eta elikagaiak, botiak, zapiak, eskulanak eta beste hainbat produktu zuden eskuragarri. Aldazten, gainera, Anzar Musika Eskolako ikolek girotu zuten azoka. Horrez gain, Habelarte Mendialdeko Baserraren Elkarteak aurkeztu zuten bietan. Hurrengo Goizuetan izango da, hil honen 27an, igandean.



MAILLOPE

### Azoka ibiltaria iritsi da, bigarrenez, gure eskualdera

Aurreko Pulunperen batean iragarri bezala, itzuli da Mendialdeko Azoka Ibiltaria. Pasa den urtean egin zen herriz herri eta eskualdez eskualde mugitzen doan azoka honen lehenengo edizioa. Ondoak arrakasta ikusita, Cederna Garalurrek eta Mendialdeko ekizioelk aurtan berri antolatzea erabaki zuten.

Maiatzaren 9an abiatu zen Arailzen, Leiztan apirilaren 25ean egiteko zena. koronabirusaren iridizentziaz bertan behera utzi ondoren. Eta orain, gure eskualdera ere iritsi da. Uztailaren 4an izan zen gurean lehenengo, Latasan. Hogei postu zentzual gaituen, artisauen eta ekizioen produktuk saltzen izan ziren goiz osoan. Aurrekoetan bezala, gainera, Habelarte baserritarren elkartearan aurkezpenna eta hasien produktuen zozketa bat egin zen. Inozten, gainera, 10:30etatik 12:30etara Etxalekuko Gero Arte tailerrak keramika ikastaro bat eskaini zuten.

Ondoren, Basaburuan egiteko txanda etorriko da, Uztailaren 25ean. Eta, gogoratu, irailen Aletzen ere izanen da.

Tartean, Arailzen eta Leiztan itzateaz aparte, Aldazten eta Goizuetan ere izan da. Gure eskualdeko herritar izan ondoren, Aresotik ere pasako da, eta Lekunberrin amaituko da azaroren 7an."



### Mendialdeko Azoka Ibiltaria

Mendialdeko Azoka Ibiltariak geldialdia egin zuen ekainaren 27an pilotalekuan. Herriko eta herritik kanpoko jende asko hurbildu zen bertako eta inguruko produktuz beteriko postuetara. Uztailaren 4an Latasan egindako azokaren ondotik, 25ean Basaburuan izanen da hurrengo azoka.

Diario de Noticias de Navarra + Navarra + SakanatLeiztaldia

### Mendialdeako Azoka Ibiltaria, en Leitza

N.M. | 09/06/2021 | 00:57



Noticias de Navarra

# Eskerrik asko



Azoka ibiltariaren 2020 gehi habelarte.mp4